



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 17 novembre 2025 – 19 h 00 – November 17, 2025 – 7:00 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / *Word from the Mayor*
- 1.1 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*
2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. **Urbanisme et environnement / *Urban Planning and Environment***
 4. **Administration et Finances / *Administration and Finance***
 - 4.1 Approbation des paiements – Octobre 2025 / *Approval of disbursements – October 2025*
 - 4.2 Emprunt temporaire pour pourvoir à l'acquisition des lots visés par le règlement d'emprunt 782-2025 / *Temporary loan to finance the acquisition of the lots subject to loan By-Law 782-2025*
 5. **Greffé / *Town Clerk***
 - 5.1 Calendrier 2026 des séances du conseil / *2026 Calendar of Council Meetings*
 - 5.2 Nomination de maire suppléant 2025-2029 / *Appointment of Pro-Mayor 2025-2029*
 6. **Ressources Humaines / *Human Resources***
 - 6.1 Liste de mouvement de personnel embauches et départs du personnel syndiqué – Octobre 2025 / *October 2025 - List of personnel movements: unionized staff hires and departures*
 - 6.2 Lettre d'Entente no.25 / *Letter of agreement no.25*
 - 6.3 Fermeture des bureaux municipaux / *Closure of the Town offices*
 7. **Culture et Loisirs / *Culture & Recreation***
 - 7.1 Défilé du père Noël 2025 – Fermeture de rues / *2025 Santa Claus Parade – Street closures*
 8. **Travaux publics / *Public Works***
 9. **Sécurité publique / *Public Safety***
 10. **Règlements / *By-Laws***
 11. **Affaires Nouvelles / *New Business***
- DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD**
12. **Levée de la séance / *Adjournment of meeting***